

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1655/2004

2004 m. rugsėjo 22 d.

nustatantis perėjimo nuo Tarybos reglamento (EB) Nr. 1259/1999 4 straipsnyje nustatytos savanoriškos moduliavimo sistemos prie Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 nustatytos privalomos moduliavimo sistemos

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1782/2003, nustatantį bendrąsias tiesioginės paramos schemų pagal bendrą žemės ūkio politiką taisykles ir nustatantį tam tikras paramos schemas ūkininkams, bei iš dalies keičiantį Reglamentus (EEB) Nr. 2019/93, (EB) Nr. 1452/2001, (EB) Nr. 1453/2001, (EB) Nr. 1454/2001, (EB) Nr. 1868/94, (EB) Nr. 1251/1999, (EB) Nr. 1254/1999, (EB) Nr. 1673/2000, (EEB) Nr. 2358/71 ir (EB) Nr. 2529/2001⁽¹⁾, ypač į jo 155 straipsnį,

kadangi:

(1) Reglamentu (EB) Nr. 1782/2003 nuo 2004 m. gegužės 1 d. panaikintas ir pakeistas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1259/1999⁽²⁾. Valstybės narės iki 2004 m. gruodžio 31 d. gali ir toliau taikyti Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 4 straipsnyje numatytą savanorišką moduliavimą (išmokos sumos keitimas). Pagal naująją schemą įvesta privalomo moduliavimo sistema pradedama taikyti nuo 2005 m.

(2) Tam tikroms valstybėms narėms Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 10 straipsnyje numatyta privalomo moduliavimo norma pradiniam etape bus žemesnė nei Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 4 straipsnyje numatyta neprivalomo moduliavimo norma. Tai gali sukurti lydinčiųjų priemonių finansavimo pagal nacionalinės arba regioninės kaimo plėtros programas, finansuojamas iš šiuo metu Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 5 straipsnio 2 dalyje numatytos papildomos Bendrijos paramos, deficitą.

(3) Todėl atitinkamoms valstybėms narėms turėtų būti leista ir po 2004 m. gruodžio 31 d. toliau taikyti savanorišką moduliavimą, kiek tai būtina padengti finansines reikmes, susijusias su lydinčiosiomis priemonėmis, patvirtintomis iki 2006 m. sausio 1 d.

⁽¹⁾ OL L 270, 2003 10 21, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 864/2004 (OL L 161, 2004 4 30, p. 48).

⁽²⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 113. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 41/2004 (OL L 6, 2004 1 10, p. 19).

(4) Todėl būtina sukurti pereinamojo laikotarpio taisykles, kurios palengvintų perėjimą nuo savanoriško prie privalomo moduliavimo.

(5) Tam, kad perėjimas iš vieno programavimo laikotarpio į kitą būtų darnus, sumų pagal privalomą moduliavimą gavimo terminus reikėtų pratęsti iki ketvirtųjų finansinių metų pabaigos, skaičiuojant nuo tų metų, kuriais sumos neišmokėtos. Todėl dėl teisinio aiškumo reikia iš dalies pakeisti 2001 m. gegužės 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 963/2001 dėl išsamių Tarybos reglamento (EB) Nr. 1259/1999 taikymo taisyklių dėl papildomos Bendrijos paramos ir informacijos perdavimo Komisijai⁽³⁾ 1 straipsnio 1 dalį.

(6) Atsižvelgiant į Reglamento (EB) Nr. 963/2001 1 straipsnio 1 dalies dalinį pakeitimą, dar būtina iš dalies pakeisti Komisijos reglamento (EB) Nr. 296/96⁽⁴⁾ 6 straipsnį dėl valstybių narių perduotinių duomenų ir kiekvieną mėnesį užregistruojamų išlaidų, finansuojamų iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus, siekiant užtikrinti visapusišką šio straipsnio taikymą su privalomu moduliavimu susijusioms lėšoms.

(7) Todėl Reglamentus (EB) Nr. 963/2001 ir (EB) Nr. 296/96 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(8) Siekiant užtikrinti atsekamumą, kiekvieno daugiamečio veiksmo finansavimo šaltinis turėtų išlikti tas pats, kol tas veiksmas baigsis. Tačiau jeigu su privalomu moduliavimu susijusios lėšos bus sunaudotos, valstybei narei turėtų būti leidžiama finansuoti vis dar vykdomus daugiamečius veiksmus iš kitų fondų.

(9) Siekiant užtikrinti, kad su privalomu moduliavimu susijusios lėšos būtų tinkamai valdomos ir prižiūrimos, valstybės narės turėtų vesti atskirą sąskaitą, kurioje įrašytų neišmokėtas sumas ir jų panaudojimą, remiantis Reglamentu (EB) Nr. 296/96.

(10) Šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Tiesioginių išmokų vadybos komiteto nuomonę,

⁽³⁾ OL L 136, 2001 5 18, p. 4.

⁽⁴⁾ OL L 39, 1996 2 17, p. 5. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2035/2003 (OL L 302, 2003 11 20, p. 6).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Valstybės narės, taikiosios Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 4 straipsnyje numatytą tiesioginių išmokų mažinimą, be Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 10 straipsnyje numatytų mažinimų dar gali taikyti papildomą mažinimą, neviršijantį kasmet nustatytos normos, kuri turi padengti skirtumą tarp sumos, turimos pritaikius Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 10 straipsnyje numatytą sumažinimą, ir sumos, kuri būtina padengti išlaidas Tarybos reglamente (EB) Nr. 1257/1999⁽¹⁾ nurodytoms lydinčiosioms priemonėms, kurių atžvilgiu iki 2005 m. gruodžio 31 d. patvirtintas papildomos Bendrijos paramos paskyrimas ir panaudojimas.

2. Bendras paramos ūkininkui konkrečioms kalendoriniams metams sumažinimas, kurį būtina atlikti laikantis šio straipsnio 1 dalies, neturi viršyti 20 % visos sumos, kuri būtų suteikta ūkininkui konkrečioms kalendoriniams metams, jei ne minėta straipsnio dalis ir Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 10 straipsnis.

3. Šio straipsnio 1 dalyje minėtos lydinčiosios priemonės – tai Reglamento (EB) Nr. 1257/1999 10–12 straipsniuose (anksčiau išėjimas į pensiją), 13–21 (mažiau palankios ūkininkauti vietovės ir vietovės su aplinkosaugos apribojimais), 21a–21d (standartų laikymasis), 22–24 (agrarinė aplinkosauga ir gyvūnų gerovė), 24a–24d (maisto kokybė) ir 31 (apželdinimas mišku) nurodytos priemonės.

4. 1 dalyje numatytas papildomas mažinimas gali būti taikomas regioniniu lygiu.

5. Komisijos reglamento (EB) Nr. 817/2004⁽²⁾ 48 straipsnio 2 dalyje nustatytos priemonės *mutatis mutandis* taikomos pagal šio straipsnio 1 dalies nuostatas neišmokėtų sumų paskyrimui ir panaudojimui patvirtinti.

2 straipsnis

Nepažeidžiant Komisijos reglamento (EB) Nr. 796/2004⁽³⁾ 77 straipsnio nuostatų, 1 straipsnyje numatyto papildomo mažinimo suma apskaičiuojama remiantis tiesioginių išmokų, kurias ūkininkas turėtų teisę gauti prieš bet kokią mažinimą arba neskyrimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 6 ir 24 straipsnių nuostatas, sumas arba, kalbant apie to reglamento I priede išvardytas, bet to reglamento III ir IV dalyse nenurodytas pagalbos schemas, – pagal konkrečius joms taikomus teisės aktus.

3 straipsnis

1. Sumos, neišmokėtos pagal šio reglamento 1 straipsnio ir Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 4 straipsnio nuostatas, panaudojamos išmokėti papildomą Bendrijos paramą ne vėliau kaip

iki ketvirtųjų finansinių metų pabaigos, skaičiuojant nuo tų metų, kuriais jos buvo neišmokėtos.

2. Bendrijos dalis procentais finansuojant priemones, dengiamas sumų, neišmokėtų pagal 1 straipsnio nuostatas, yra tokia pat, kokia numatyta konkrečiai priemonei kaimo plėtros programavimo dokumente.

3. Daugiametis veiksmas negali būti vienais metais finansuojamas iš Reglamento (EB) Nr. 817/2004 48 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytos Bendrijos paramos, o kitais metais – iš lėšų, susijusių su šiame reglamente numatytu papildomu mažinimu.

Tačiau jeigu lėšos po sumažinimo pagal šį reglamentą sunaudojamos, valstybė narė daugiametį veiksmą gali finansuoti tol, kol jos išsenka finansuojant iš EŽŪOGF Garantijų skyriaus remiantis Reglamentu (EB) Nr. 1257/1999.

4 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 296/96 2 straipsnio ir 3 straipsnio 6a dalies b punkto nuostatos *mutatis mutandis* taikomos neišmokėtų sumų ir pagal šį reglamentą padarytų išlaidų apskaitai.

5 straipsnis

Valstybės narės kasmet iki rugsėjo 30 d. pateikia Komisijai atnaujintą pagal 1 straipsnio nuostatas neišmokėtų sumų paskirstymą ir ataskaitą apie Reglamento (EB) Nr. 817/2004 55 straipsnyje minėtas išlaidas.

6 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 963/2001 1 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Sumos, neišmokėtos pagal Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 3 straipsnio 2 dalį, panaudojamos išmokėti papildomą Bendrijos paramą, numatytą to reglamento 5 straipsnio 2 dalyje, ne vėliau kaip iki trečiųjų finansinių metų pabaigos, skaičiuojant nuo tų metų, kuriais jos buvo neišmokėtos.“

7 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 296/96 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

Sumos, neišmokėtos pagal Reglamento (EB) Nr. 1259/1999 3 ir 4 straipsnius arba Komisijos reglamento (EB) Nr. 1655/2004^(*) 1 straipsnį, ir galimos jų palūkanos, neišmokėtos pagal Reglamento (EB) Nr. 963/2001 1 straipsnį arba Reglamento (EB) Nr. 1655/2004 3 straipsnio 1 dalį, atimamos iš avansų, susijusių su konkrečių finansinių metų spalio mėn. išlaidomis.

(*) OL L 298, 2004 9 23, p. 3.“

⁽¹⁾ OL L 160, 1999 6 26, p. 80. Reglamentas su paskutiniiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 583/2004 (OL L 91, 2004 3 30, p. 1).

⁽²⁾ OL L 153, 2004 4 30, p. 30.

⁽³⁾ OL L 141, 2004 4 30, p. 18.

8 straipsnis

Jis taikomas nuo 2005 m. sausio 1 d. Tačiau 3 straipsnio 1 dalis ir 6 straipsnis taikomi nuo 2004 m. spalio 15 d.

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2004 m. rugsėjo 22 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys
